



Assistenza Tecnica
0337/24.75.94
0336/40.58.23
0335/618.55.46

Polar

Strumento per il riconoscimento della polarità iniettori
cod. 06LB 0000 1093

Si tratta di un oggetto di uso semplice ed immediato, che permette di riconoscere senza ambiguità il tipo di cablaggio da usare (destro o sinistro) per gestire la corretta interruzione del funzionamento degli iniettori.

Avvertenze.

- 1) Prima di collegare lo strumento occorre aver staccato i connettori di TUTTI gli iniettori.
- 2) Inserire lo strumento in TUTTI i connettori per verificare che abbiano tutti la stessa polarità. In caso contrario contattare il servizio assistenza BRC.
Collegare il morsetto a coccodrillo a massa.
- 3) Se sul "Polar" si accendono entrambe le luci, verificare di aver scollegato tutti gli iniettori.
- 4) In base al modello di autovettura gli iniettori vengono alimentati, e quindi lo strumento si può accendere:
 - per tutto il tempo in cui è acceso il quadro;
 - per un paio di secondi dopo che si è acceso il quadro;
 - mentre si esegue l'avviamento.

F1011093



Technical Assistance
0337/24.75.94
0336/40.58.23
0335/618.55.46

Polar

Instrument for recognizing the polarity of the injectors
code 06LB 0000 1093

It is an instrument featuring a simple and immediate use, which allows to recognize doubtlessly the harness type to be used (right or left) to manage the correct interruption of the injector working.

Warning.

- 1) Before connecting the instrument it is necessary to disconnect the connectors of ALL the injectors.
- 2) Connect the instrument in ALL the connectors to check that all of them have the same polarity. If not, contact the BRC Servicing.
Connect the alligator clip to the earth.
- 3) If on the "Polar" both the lights come on, check you have disconnected all the injectors.
- 4) According to the car model the injectors are fed, and the instrument can therefore be turned on:
 - for all the time when the panel board is on;
 - for a couple of seconds after the panel board switching;
 - while starting up.

F1011093



Assistance Technique
0337/24.75.94
0336/40.58.23
0335/618.55.46

Polar

Instrument pour l'identification de la polarité injecteurs
code 06LB 0000 1093

Il s'agit d'un instrument très simple et immédiat à utiliser, permettant de reconnaître sans aucune ambiguïté le type de câblage à employer (droit ou gauche) pour gérer la correcte interruption du fonctionnement des injecteurs.

Instructions.

- 1) Avant de connecter l'instrument il faut détacher les connecteurs de TOUS les injecteurs.
- 2) Insérer l'instrument dans TOUS les connecteurs pour vérifier que tous aient la même polarité. Dans le cas contraire contacter le Service Assistance BRC.
Brancher le crocodile à la masse.
- 3) Si sur le "Polar" les deux leds s'allument, vérifier d'avoir déconnecté tous les injecteurs.
- 4) Selon le modèle de voiture les injecteurs sont alimentés, et donc l'instrument peut être allumé:
 - pour tout le temps pendant lequel le tableau est allumé;
 - pour deux secondes après l'allumage du tableau;
 - pendant le démarrage.

F1011093



Asistencia Técnica
0337/24.75.94
0336/40.58.23
0335/618.55.46

Polar

Instrumento para reconocer la polaridad inyectoros
cód. 06LB 0000 1093

Es un instrumento de simple e inmediato empleo, que permite reconocer sin incertidumbre el tipo de cableado que debe usarse (derecho o izquierdo) para la correcta interrupción del funcionamiento de los inyectoros.

Advertencias.

- 1) Antes de conectar el instrumento hay que desconectar los conectadores de TODOS los inyectoros.
- 2) Introduzcan el instrumento en TODOS los conectadores para verificar que tengan todos la misma polaridad. En caso contrario contacten al Servicio Asistencia BRC.
Conecten la abrazadera a tierra.
- 3) Si en el "Polar" se encienden ambas luces, verifiquen haber desconectado todos los inyectoros.
- 4) Según el modelo de coche los inyectoros se alimentan, y entonces el instrumento se puede encender:
 - por todo el tiempo de encendido del tablero;
 - por un par de segundos después del encendido del tablero;
 - durante el arranque.

F1011093